L'Institut Cooper Institute

流动劳工指南

在爱德华王子岛生活与工作

本指南适用于你吗?

本指南是给爱德华王子岛上，临时外籍劳工项目(TFWP)低技术水平者参考。本项目所适用的规则与其他项目不同，所谓其他项目，如季节性农业劳工项目(SAWP)，看护者项目，以及农业类别临时外籍劳工项目等。

本指南是接续我们 2016 年流动劳工指南的更新版本，此更新版本的时间涵盖到 2018 年 7 月为止，一些攸关在爱德华王子岛上流动劳工的关键性议题。本指南虽有涉及法律条文的解说，但不能视为正式的法律咨询。此外，本指南只适用于爱德华王子岛省。不同省分各有其不同省分法条及规章的适用。除了本指南所涵盖的范围外，我们建议您也可寻求其它适当管道的信息及协助，您可以参考本指南资源篇章所列出的一些组织机构名单，并直接与这些机构联系以获取其它信息及协助。

本指南有西班牙文及中文的翻译版本。

L'Institut Cooper Institute

致谢

感谢那些提供信息共襄盛举完成本指南的个人及机构团体。因为爱德华王子岛省法律基金会的慷慨支持，本指南才有可能成功出版。本指南在财务上虽由爱德华王子岛省法律基金会所赞助，但本指南内所涉及的一些议题，并不一定代表或反应法律基金会的观点。

我们要感谢安大略省移民服务组织委员会所编印完善的流动劳工指南，该指南启发了本指南的诞生。

LAW FOUNDATION of Prince Edward Island

OCASI
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

目录

身份状态工作许可证及移民

身份状态－特定雇主工作许可证 5
工作许可证的申请 5
工作许可证的更新 6
临时居民签证 7
更换雇主 8
低工资职位的最上限额度 8
求学 8
永久居民 9
省提名项目 9
大西洋省分移民先锋项目 9

工作环境及福利

工作合同 12
工资 12
薪资扣除额 14
休假 15
节庆放假 15
特别假(无薪假) 16
就业保险 17
就业保险(EI)－特殊福利 19
旅游 20
外籍劳工是否适用加拿大养老金计划 20
税 21

工作场所的健康及安全

健康及安全训练 23
健康及安全权益 23
不安全的工作 24
工作场所中的伤害及疾病 25

了解您的权益

与雇主的冲突或分歧 28
终止与遣散 28
费用 30
骚扰与歧视 30
工会与集体谈判 31
人口走私 31
警察 32
加拿大边境服务局(CBSA) 33

健康

健康照顾涵盖范围 36
爱德华王子岛的医疗服务 37
怀孕 39
精神健康 40
寻求协助 40
成瘾者服务 42
虐待 42

日常生活

住房 47
小区资源 47
公众图书馆 48
交通运输 49

资源

身份状态
工作许可证及移民

身份状态－特定雇主工作许可证

若您是属于临时外籍劳工项目(TFWP)内的临时外籍劳工，您在加拿大的身份状态来自特定雇主工作许可证。此类型的许可赋予您为某单一雇主工作的权利，工作许可证上会显示该雇主的姓名。工作许可证上，还包括了您可以在加拿大工作时间长短，有时还会包括您被赋予工作地点的信息。目前(2018 年 7 月)申请工作许可证的相关费用是 $ 155 加币。

工作许可证的申请

您可以在网上或邮寄申请特定雇主工作许可证。网上申请通常比邮寄申请快速。工作许可的批准通常需要几个月的时间。您可以在加拿大移民、难民及公民部(IRCC)的网点上查询相关等待时间。

您在加拿大的雇主也需要提出文件，申请雇用您为临时外籍劳工。雇主的部份，雇主会从社会发展部/加拿大服务部 Social Development Canada/Service Canada 取得一份劳工市场影响评估 Labour Market Impact Assessment (LMIA)文件，该文件许可雇主经由临时外籍劳工项目雇用劳工。在提出您的工作许可证申请时，您预期的雇主必须提供劳工市场影响评估复印件及提供您工作的信函或合同。

劳工市场影响评估－雇主的责任

您在加拿大的雇主必须取得一份利好的劳工市场影响评估(LMIA)文件，才能经由临时外籍劳工项目雇用您。为了取得一份劳工市场影响评估文件，雇主必须向社会发展部/加拿大服务部提出申请，同时缴纳 $ 1000 加币费用。由于这是雇主的责任，因此雇主不能要求您分担任何比例的劳工市场影响评估(LMIA)的申请费用。(大西洋省分移民先锋项目 不需要此份劳工市场影响评估文件)。

有一些劳工市场影响评估文件是“开放性”的，意即雇主拥有利好的劳工市场影响评估文件，可以任意挑选他们所需要的劳工。大部分的劳工市场影响评估文件都是指定姓名的，意即雇主在申请文件上已填写有劳工的姓名。当此种指定姓名的劳工市场影响评估文件被批准时，此份文件只能使用于雇用已指定姓名的劳工。

工作许可证的更新

在目前的工作许可证期满前

如果雇主拥有利好的劳工市场影响评估文件，你可以在加拿大移民、难民及公民部 IRCC 网点更新您的工作许可证。更新工作许可证的费用需要 $ 155 加币。在您目前的工作许可证期满前，申请一份新的工作许可证是很重要的。因为您已提出更新的申请，那就属于“等待期的身份”，您可以在相同的条件下继续工作。

“等待期的身份”

当新的工作许可证还在走流程期间，处于等待期身份的您被认定是一个暂时居民。处于等待期身份的您，将预期会继续停留在加拿大，您可以相同的条件继续工作，直到所申请的工作许可被批准或拒绝。如果雇主没有提供任何工作，处于等待期身份的您，可以享有申请失业保险的福利。如果持有爱德华王子岛的健康卡，该卡的有效期会与您原先的工作许可证效期一致，直到您收到新的工作许可证才能拿到新的健康卡。

如果雇主已经提出新的劳工市场影响评估申请，但尚未被批准，您应当请教雇主该劳工市场影响评估文件之申请号码，把该项申请号码包括在新申请的文件中。如果您尚未取得新的劳工市场影响评估文件号码，请延用原来的旧号码，并附上一封信件说明原因。当您拿到新的利好的劳工市场影响评估文件时，必须尽早将新的号码寄出。因为，直到此一信息被寄出前，您的申请资料都是不完整的。如果您申请的数据持续太长的时间都处于不完整的状态，您的工作许可证将会被否绝。有关信息，请参阅加拿大移民、难民及公民部(IRCC)网点，或是联系爱德华王子岛加拿大新移民协会。

在目前的工作许可证期满后

如果工作许可证有效期已过，或申请更新工作许可证被拒绝，您有 90 天的时间申请“恢复身份”。申请“恢复的手续费”需要 $ 200 加币，加上申请一份新的工作许可证费用 $ 155 加币，加起来总共是 $ 355 加币。提出申请时，需要提交雇主的劳工市场影响评估文件。当“恢复身份”的申请手续还在走流程期间，您不能合法工作，同时您必须继续待在加拿大，直到流程完毕为止。在网上申请更新工作许可证，**会比邮寄申请更为快速。此外，如果从不同的雇主那边得到工作机会及劳工市场影响评估文件，您可以更换工作。**

临时居民签证

如果工作许可证有效期将过，同时您也无法申请一份新的工作许可证，或许可以申请临时居民签证(TRV)来延长您待在加拿大的时间。临时居民签证适用于待在加拿大度假的人，有效期限为 6 个月。申请费用为 $ 185 加币，此外您必需证明银行里有足够的存款来支持您待在加拿大生活所需。所需的金额并未特别规定，但至少要有 $ 5,000 加币，金额越多越好。

如果您在加拿大有朋友住所可以接待，同时他/她也能为您写一封支持信函，说明他们会提供您住所，并支助您其它生活开销，将有助于您取得临时居民签证。

当您持有临时居民签证，您将不会享有爱德华王子岛健康卡的医疗保险或是失业保险福利，但您可以自由自在停留在加拿大境内旅游。一旦找到另一份工作，且取得利好的劳工市场影响评估文件时，请上加拿大公民及移民部网点，并联系爱德华王子岛加拿大新移民协会。

重要事项

了解并更新工作许可证的流程是很重要的，这样才能确保您的权益受到保障。您可以自行申请更新工作许可证，或者是寻求代办机构，或是小区组织的帮忙。

在行动前，如果您是从代办机构获取建议或是您与代办机构合作，重要的是要先问清楚对方将收取哪些费用。在申请文件中，您必须填写一份使用代理人的表格 Representative form (IMM5476)。目前更新一份工作许可证的费用需要 $ 155 加币，如果旧的工作许可证已经逾期，那还得另外加收 $ 200 加币的恢复费。这些收费金额如果有任何改变，会公布在加拿大移民、难民及公民部(IRCC)网点。如果有某家代办机构所收取的费用远远高出上述所提金额，您应该考虑寻找另一家代办机构。在开始办理申请来加拿大工作前，您可以先联系派驻您们国家的加拿大大使馆，询问有关机构是否属于合法代办机构。或者，当您待在爱德华王子岛申请更新许可证时，可以联系如爱德华王子岛加拿大新移民协会(PEIANC)协助您申请工作许可证，该项服务是不收取费用的。

更换雇主

您可以更换雇主，而且雇主不能因为您寻找新的工作而惩罚您。然而，您需要一份新的工作许可证才能换新雇主，而且取得新的工作许可证需要一些时间。

为了换新雇主，您必须：

- 找寻一位新雇主
- 您的新雇主必须取得一份利好的劳工市场影响评估文件
- 您必须取得一份新的工作许可证

一旦新的工作许可证被批准后，您可以开始为新雇主工作。如果希望有人协助您处理此一流程，可联系爱德华王子岛加拿大新移民协会协助。假如因为任何原因而离职，而您还保有旧雇主的有效工作许可证，您仍可以待在加拿大境内，直到工作许可证逾期。

低工资职位的最上限额度

以低于该省中等薪资所聘雇的临时外籍劳工，雇主所能雇用的劳工名额，仅能低于总劳动力的 10%。在 2014 年 6 月以前的旧法，雇主被规定低工资职位的名额可达 20%，因此在 2014 年 6 月以前所雇用的临时外籍劳工仍然可以继续被聘雇。

豁免条款：当有以下条件时，低工资的临时外籍劳工所占比例，可以超过总劳动力的 10%：

- 适用于全加拿大境内，公司员工少于 10 个雇员的企业
- 不超过 180 个日历天的季节性行业之低工资职位

注意：在每个申请期间，每个工作地点只能使用一次豁免条款。例如，在 2018 年 1 月 1 日到 12 月 31 日间收到的 2018 年申请，及在 2019 年 1 月 1 日到 12 月 31 日间收到的 2019 年申请。

求学

当您依临时外籍劳工项目在加拿大境内工作时，您可以注册短于六个月内的无学分课程。如果没有学习许可证，您不可以修那些可以领到专科文凭或大学学位的学术、专业或职业课程。然而，不需学习许可证，您可以网络在线学习课程。

您可以在加拿大移民、难民及公民部网点 了解更多有关申请学习许可证的讯息。

永久居民

处于低技术层级的临时外籍劳工，有两种可能途径可以取得永久居民身分：省提名项目(PNP)及大西洋省分移民先锋项目(AIPP)。这两种项目都需要雇主的支持。

省提名项目

爱德华王子岛省提名项目 PEI Provincial Nominee Program (PNP)中的稀缺工人流类别，是临时外来劳工取得“中级技能”加拿大国家职业分类(NOC1)技能等级 D 或 C 类工作的一个途径。爱德华王子岛省政府网点公开指出一些优先的职缺，但属于低技能等级的任何劳工都可以申请。您也可以从爱德华王子岛移民局的劳工影响类别移民指南 Labour Impact Category Immigration Guide 获取相关数据。

合格条件

- 加拿大国家职业分类(NOC)技能等级 D 或 C；卡车司机，客户服务代表，工人，餐饮服务人员，家政服务员
- 您有一份来自爱德华王子岛雇主所提供的全职，或长期(永久或两年)就业机会
- 拥有一张有效的工作许可证
- 如有需要，您可以出席移民局的面谈
- 拥有的最低学历相当于加拿大高中文凭
- 在过去两年内，您在加拿大移民、难民及公民部所批准的机构已完成语言测试，且最低分数为加拿大语言等级标准 CLB/NCLC 4(费用 $ 310)。
- 您的年龄介于 21 到 59 岁间
- 在过去 5 年中，您至少有 2 年的全职经验或相关的教育
- 有足够的钱支付移民、旅游至加拿大，以及您的家庭在爱德华王子岛定居所需费用
- 能展现您打算待在加拿大
- 您有一份由爱德华王子岛加拿大新移民协会所评定的“需求评估及安家计划”

大西洋省分移民先锋项目

开始于 2017 年，为期 3 年的大西洋省份移民先锋项目(AIPP)，是针对爱德华王子岛省，新不伦瑞克省，新斯科舍省，纽芬兰与拉布拉多省的劳工所开放的移民项目。大西洋省份移民先锋项目允许那些分类属于“中级技能”(加拿大国家职业分类技能等级 C)的劳工申请永久居民身分。在加拿大移民、难民及公民部网页里，可见到有帮助的信息图及逐步指引指南。

合格条件

- 雇主愿意为您的永久居留权背书
- 您有一份终身全职就业机会，或一份每年工作时数超过 1,560 小时的季节性就业机会，而且该职缺在加拿大国家职业分类属技能等级 C－中级技能
- 您有高中或同等学历，及/或特殊职业训练
- 无论在全世界任何地方，过去 3 年中您已经在加拿大国家职业分类等级 C 的职位全职工作过
- 有足够的钱支付移民、旅游至加拿大，以及您的家庭在爱德华王子岛定居所需费用
- 在过去两年内，您在加拿大移民、难民及公民部所批准的机构完成语言测试，且最低分数为加拿大语言等级标准 CLB/NCLC 4(费用 $310)。
- 您能展现您打算待在加拿大。
- 您有一份由爱德华王子岛加拿大新移民协会所评定的“需求评估及安家计划”

工作环境及福利

工作合同

为了取得工作许可证，您必须签属一份工作合同，工作合同是一份法律文件，它描述了您与雇主双方已经协意好的条件。

您有权取得一份工作合同，如果没有，要求雇主提供给您。

在工作合同内所含盖的信息，包括下列详细：

- 您的工作职责
- 薪资扣除金额
- 雇用条件－包括您将要工作的时数，休息时间，工休日，加班时每小时的工资率。

如果您没有收到工作合同，或，您已经要求但雇主拒绝提供，可以向库柏研究机构 Cooper Institute 寻求协助，或致电 1-800-333-4362 爱德华王子岛就业标准局，小区法律信息协会 (CLIA).

重要讯息

并非所有爱德华王子岛的雇主都受到爱德华王子岛就业标准法(PEI Employment Standards Act)的规范。例如，雇主属跨省间的工作(像是卡车－穿越省界)，则是受到加拿大劳工法(Canada Labour Code)的规范。

工资

雇主可以付给您现金，支票，或直接存入您的银行账户。

重要讯息

如果选择直接存入，该银行账户必须是您的姓名。除非经过您的允许，没有其他人可以使用您的银行账户，而且您允许的必须是您所信任的人。

工资单

每一次您被付给工资时，雇主必须给一张文件或是电子通知单，这叫工资单，里头说明您所赚的所得。这张工资单上会显示所付的工资是属于哪段期间的薪资，已工作的时数，每小时的工资，以及总薪水支票中的任何扣除额。当工作结束后，您应该会收到最后一张所有该付给您的薪水支票。此最后一张薪水支票的支付，应该在下一个预定的发薪日，或是在 7 天后。

标准(现行)工资

视职业类别，您的工作享有每小时标准的工资率。雇主所付给您的工资，不能少于其他有类似经验及执行类似职务的劳工。

标准工资或现行标准工资会因为您的工作，及所被雇用的所在省份而有所不同。要找到更多与您职业相关的现行工资，可上网到 Jobbank 网点并输入您工作主要任务的名称。例如，可输入“海鲜加工”。报告将会显示您所从事

工作类别的“中等薪资”；中等薪资是针对某职缺最常给付的薪资标准。

最低工资

在 2018 年 7 月，爱德华王子岛现行劳工的最低时薪是 $ 11.55 加币；雇主必须付给您每小时至少 $ 11.55 加币。如果最低工资有所调升，每年的 6 月 1 日或 10 月 1 日将会公告。如果对最低工资有任何问题，请致电爱德华王子岛就业标准局免费电话 1-800-333-4362。

重要信息

如果您认为雇主并没有付给您已经赚到的薪资，请致电爱德华王子岛就业标准局免费电话 1-800-333-4362。

加班费

如果一周工作超过 48 小时，(或如果是在海鲜加工厂，一周工作超过 55 小时) 您有资格领取加班费，该笔费用是您平时工资的 1.5 倍。例如，如果您一周工作 52 小时且每小时工资为$11.55 加币，前面的 48 小时会以每小时$11.55 加币支付给您，而加班的 4 小时会以每小时$17.325 加币支付($11.55 x 1.5)。

如果无法确认是否有加班工作，可以致电爱德华王子岛就业标准局免费电话 1-800-333-4362。**工资支付频率**

雇主可以决定多久付一次工资，但必须要遵照一定的时间表来分配。在爱德华王子岛，通常是每两周收到一次工资。

薪资扣除额

工资单必须显示所有从您工资中所扣除的金额。依照法规，雇主必须从您的工资中扣除某些金额。工资单上会显示一个总金额，那个金额是您薪资支票尚未减掉任何扣除额之前的数目；而净收入则是减掉扣除额后，支票上真正收到的金额。

标准扣除额

所得税－依据您的收入所征收的省税及联邦税。

加拿大养老金计划(CPP)－在工作期间，如果有存入就业保险金(EI)，通常在 55 岁以后退休的劳工，每月可以享有的福利或养老金。

就业保险(EI)－当您失业或合约结束时，您可能获得暂时性的财务协助。

依据加拿大法规，即令他们用不到这些规划，所有的劳工都必须支付加拿大养老金计划及就业保险。

额外扣除额

住宿花费－如果雇主提供住宿，住宿租金可以从您的薪资支票中扣除。雇主所提供住宿的租金，应载明于合约中，而且须与薪资中被扣除的金额相符。依据临时外籍劳工项目(TFWP)的规章规定，雇主必须协助劳工找寻，或是由雇主提供安全且负担得起的住房。

不幸的是，该项规章并未明确说明多少金额才是“负担得起”，或是如果租金太高时有何补救措施。可以拿您的住宿花费与所住区域同一小区内的出租房相比较。可以从 kijiji.ca 网页的住房搜寻得到更多信息。

如果在意您的住宿花费，或是您的收费高于市场正常租金金额，您可以从库柏研究机构 Cooper Institute 寻求协助。

不允许的扣除额

雇主不能从您的工资中扣除管理，广告，或是招募费用。他们不能扣除您旅行到加拿大的飞机票费用，或是劳工市场影响评估的费用。那些雇用您，以及协助您在加拿大安置的费用支付，都是雇主的责任。然而，他们可以要求押金，当您将制服归还给时，他们必须将押金退还。

休假

在每个 7 天的时段内，您享有 24 小时的休息时间。在每个连续 14 天的时段内，您享有 48 小时的休息时间。虽然在周末休息是常见的，休息时间也可以是周内的任何一天。

每超过 5 小时的上班工作，您有资格享有一次 30 分钟的用餐休息时间。在某些情况下，如果无法一次享有整个 30 分钟的用餐休息时间，雇主必须另外付钱补偿您那 30 分钟。在那 30 分钟的用餐休息时间，您不需要停留在工作场所。

节庆放假

节庆放假日

如果已经连续为同一位雇主工作 12 个月，您有资格享有至少两周的带薪放假日。如果您不符合享有多余的放假日，合约上将会载明。

提示

许多流动劳工被要求超时工作，但却未被支付薪水。这样的行为是不允许的。然而，这是一个普遍性的问题，您要自己记录每天工作几小时。当与雇主发生冲突时，这些记录会对您有帮助。

假期工资

每赚一块钱，雇主都必须支付给您 4%的假期工资，这些会随着为雇主工作的时间长短而逐渐累积。这些累积的假期工资，通常是在休假时支付，但也可能是跟下一次的薪资支票并在一起给。如果希望假期工资改到其他时间再支付，您必须自己写一份书面协议跟雇主达成共识。如果工作结束了，但尚有未使用到的休假，雇主必须一次性整笔支付未休的假期工资。如果在工作合约结束时，您并未收到假期工资，可以致电 1-800-333-4362 向爱德华王子岛就业标准局提出索赔。

带薪的放假日

爱德华王子岛每年 7 有个公共假期。他们是：元旦假期，岛民日(二月的第三个礼拜一)，耶稣受难日，加拿大日，劳动日，国殇纪念日，以及圣诞节。

为了享有在该公共假期带薪休假，您必须：

- 在该公共假期前，您已经被同一雇主至少雇用了 30 个日历天。
- 在该公共假期的 30 天前，您至少已工作并赚了 15 天的钱，或
- 在节庆假日前，您已经完成最后一次预定的班表，且也完成节庆假日后的第一次预定班表。

如果合乎条件，在带薪的节庆假日，或是法定假日，您应该在该假日带薪休假，或是在该日上班工作，并且收到额外的薪资。当您在公共假期那天上班工作，除了平时该有的工资外，您应该还会额外收到比平时工资多 1.5 倍的薪资，或依照工作时数以您平时该有的时薪支付，外加改天休假且依照您的工作时数支付薪资。在上属情况下，如果您不是在节庆日上班，您可以有另外一天带薪休假。

特别假(无薪假)

您享有因为生病，生产或是新领养小孩，以及其他个人私务而休无薪假的权利，不会因此而失去工作。一旦休假结束后，您享有返回工作职位的权利，或是在同一雇主名下，保有相同年资或福利的类似职位继续工作

重要信息

下面所列出的特别假类别属无薪假，并且是由雇主所安排的。在请假期间，您或许合乎条件可经由就业保险(即特殊福利)请领给付，该项业务是由加拿大服务部所承办。请参考下面介绍的就业保险章节。

产假(无薪假)

属无薪假，照顾您的新生儿或是新领养的小孩。若是您在过去的 52 周内，已经为同一位雇主工作了 20 周，您有权要求多达 17 周的无薪产假。

育婴假(无薪假)

属无薪假，照顾您的新生儿，此假是始于产假之后。若是您在过去的 52 周内，已经为同一位雇主工作了 20 周，您有权要求多达 35 周的无薪育婴假。

领养假(无薪假)

属无薪假，照顾新领养的小孩。若是您在过去的 52 周内，已经连续为同一位雇主工作 20 周，您有权要求多达 52 周的无薪领养假。

重要信息

一旦休假结束后，您享有返回工作职位的权利，或是在同一雇主名下，保有相同年资或福利的类似职位继续工作。

照顾假(无薪假)

最多达 8 周的无薪假，照顾罹患严重疾病的家人，该严重疾病家人在未来 26 周内有死亡的风险。

照顾危急孩童假(无薪假)

若您已经连续三个月为同一位雇主工作的雇员，可享有多达 37 周的无薪假去照顾危急的孩童。

私假(无薪假)

若您已经连续六个月为同一位雇主工作的雇员，可以有多达三天的无薪假照顾家人。

病假(无薪假)

在一段 12 个月的期间内，若您已经连续为同一位雇主工作六个月您有权要求多达三天的无薪病假。如果您连休三天，雇主可以要求医疗证明文件。

就业保险

就业保险 (EI)是针对某些人士暂时性的财务协助：

- 失业人士
- 因为生病、分娩、或育儿而无法工作
- 因为正在照顾垂死的人而无法工作

当您在工作时，您及雇主双方都有存入就业保险金。属于临时外籍劳工项目内的劳工，必须符合相同于加拿大本地劳工的资格要求才能申请。

就业保险的常规福利(失业)

在失去工作前，如果已累积了最低工作时数，您可能符合就业保险的福利。为了符合申请就业保险福利，所必须工作的最低时数可能介于 400一600 小时，取决于您在爱德华王子岛所居住的地点。

使用您的邮政编码来查询必须工作的时数，可联机网页

在加拿大境外，您不能享有就业保险的福利。

如果因为以下原因而终止工作，您不符合条件申请就业保险：

- 您没有正当理由而辞掉工作(您可联机网页“A number of circumstances for quitting are considered just cause”项下及网页“list of 40 main reasons which may justify voluntarily leaving”项下阅读更多有关“正当理由”的信息)
- 雇主因为您不当的行为而将您解雇

您有两种方式来申请就业保险：

- 在工作的最后一天起算的 4 周内，亲临加拿大服务中心申请
- 在线申请

您需要提供：

- 证明您的住址
- 您母亲婚前的姓氏
- 社会保险卡号码(SIN)
- 有关您工作的相关信息
- 银行的相关信息
- 工作许可证

就算没收到就业记录(ROE)，您还是可以申请。

提示

有些流动劳工虽曾经被拒绝过失业金的申请，但之后上诉成功享有就业保险(EI)福利的判决。如果申请被拒绝，而您希望提出上诉，可要求重新考虑。如果工作许可证已经逾期，但处于等待期的身份，您还是有权要求失业金。

就业保险(EI)－特殊福利

特殊福利提供给处于特殊处境而无法工作的人士，财务上暂时性的帮助。每一种福利都有不同的条件、准则及申请程序。就算身在自己的国家，也可以享有产假、育婴假、亲属照顾假的福利。然而，您必须人在加拿大才能享有病假的福利。

产妇的福利：合乎条件的母亲可享有多达 15 周的福利。此一休假必须在婴儿预期出生的 8 周前，以及婴儿出生后的 17 周内这段期间休完。

父母亲的福利：在小孩出生或领养的前 52 周内，父亲或母亲(择一)可享有多达 35 周的福利。

照顾亲属的福利：合格的条件是，家庭中有成员在未来 26 周内有死亡风险的人士，可享有多达 6 周的福利来照顾该成员。

病危儿童照顾福利：合乎条件的照顾者可享有多达 35 周的福利来照顾家庭中病危或受伤的儿童。照顾者必须是家庭成员，或是与需要照顾的儿童非常亲近的人。

病假的福利：合格条件是那些因为生病而无法工作的人士，可享有多达 15 周的福利。

如果需要更多有关就业保险所涵盖的各种休假信息，请致免费电话 1-800-206-7218 或登录加拿大服务部网点。

旅游

通常劳工们不需支付他们旅游至加拿大的费用。属于临时外籍劳工项目低技术类别的劳工，雇主必须支付您从祖国旅行到加拿大之间来回所需的费用。

如果人已经在加拿大，雇主必须支付旅行至新的工作场所，还有您返回祖国所需费用。

然而，在爱德华王子岛，如果每小时的工资是 $ 18 加币或更多，是属于临时外籍劳工项目中高薪资类别，可能需要自己支付旅游至加拿大的费用。

外籍劳工是否适用加拿大养老金计划

加拿大养老金计划中的退休金项目是给那些曾经在加拿大工作过的人的福利。劳工们在工作生涯中，至少必须要有一次以薪资扣除额支付过加拿大养老金计划。

而且劳工的年龄必须达 60 岁，才能申领养老金。如果不是加拿大的居民，您可能需要额外多支付 25%的税，才能享有加拿大养老金计划中的福利。有些国家与加拿大签订有社会安全协议，那可能会影响您的纳税义务及申领养老金的符合条件。必须仔细查验加拿大及您祖国间是否存在有任何相关协议。

重要的是，您可以从加拿大退休计划申领到多少退休金福利，取决于您在加拿大工作过几年，而且经由薪资扣除额支付了多少金额到加拿大养老金计划中。当您在加拿大工作时，如果 2018 年您所赚的钱低于个人收入基本金额$11,809.00，或减去支付加拿大退休计划的金额后，您的收入低于此一基本金额，您可能适用抵税额。可以联系加拿大税务局或与当地的税务专办部门讨论您可以适用的选项。

您可以从这儿 联机发现更多有关社会安全协议的讯息，也可以免费电话 1-877-598-240 查询有关国际社会保障协议及加拿大退休计划的相关问题。要查询申请程序，是否符合申领退休金，或是残疾人福利，请致电加拿大服务部(Service Canada)免费电话 1-800-277-9914，或登录加拿大服务部网点(Service Canada)。

您可以在加拿大服务局网点联机退休金计划概述 Overview of CPP。

税

您必须要报税，以利付清欠税或收到退税，如果符合申请永久居民，报税更是重要的。报税可能是复杂的。如果有疑问，可以致电加拿大税务局(CRA)免费电话1-800-959-8981。单纯只有退税的低收入人士，可拜访免费税务专办部门。但很多这些免费税务专办部门只有在二月到四月期间开放。可登录加拿大税务局网点，查询爱德华王子岛二月到四月间免费税务专办部门。如果负担得起，另一种选项是找私人税务公司帮忙。

为了申报所得，您会需要：

T4 表格：T4 表格是一份声明，说明一年当中您为一位雇主工作所赚的所有钱。在二月底前，雇主必须将 T4 表格寄给您。

首次退税

如果是首次在加拿大报税，您必须以邮寄方式申报。

例外状况：如果加拿大税务局有您生日的档案，您可能可以在线申报。如果是以文件申请则请邮寄加拿大税务局。每年的二月到五月初，可以在当地的邮局拿到纸本报税单。或者，也可以从加拿大税务局网点下载这些窗体。

后续的退税

可邮寄或网上报税。如果选择网上报税，报税数据会比较快速被处理。使用 NETFILE 在网上申报您的报税资料。NETFILE 是加拿大税务局所提供的报税窗体。或者，也可以使用经过加拿大税务局许可的 NETFILE 报税软件。

您知道吗?

成为税务居民是不同于一个以移民为目地的居民。即令没有永久居民身份，还是可成为税务居民，但这只意谓着您有居住并在加拿大工作过。

工作场所的健康及安全

健康及安全训练

雇主及督导必须确认您有接收到正确的信息及训练，以及你所需的装备以确保工作安全，并且保护您自己远离伤害或疾病。这是基于职业健康及安全法案(OHSA)的保护条款。当您开始一项新的工作或是新的任务时，雇主及督导必须告知任何可能的危险因素。同时您必须接受以下所列的职业健康及安全基本训练：

- 职业健康及安全法案中，有关您的职责和权利，
- 职业健康及安全法案中，有关雇主及督导的职责和权利，
- 常见的工作场所伤害及职业疾病，
- 爱德华王子岛职业健康及安全处劳工赔偿委员会之角色，以及
- 在工作场所有害物质信息系统(WHMIS)法规中，有关信息及指示的要求。

如果职位是督导，您的训练可能不同。

重要信息：

针对职业健康及安全法案，如果有问题，可联系劳工赔偿委员会免费电话 1-800-237-5049。

健康及安全权益

基于职业健康及安全法案(OHSA)，您享有以下重要权利：

您有权知道与工作相关任何可能的危险因素。雇主或督导必须告诉您，在工作中任何可能伤害您的因素。雇主必须确认您获取可以安全工作所需要的相关信息。

您有权参与维护工作场所的健康及安全。视公司规模大小，您可能是健康及安全委员会的成员，或是健康及安全的代表。您也拥有参与有助于安全工作的训练及信息通报会的权利。

您有权拒绝不安全的工作。如果认为您的工作会让您处于危险状态，您必须向您的督导报告此种不安全的情况。如果此情况未被改善，而您依然觉得健康及安全处于危险状态，您有权拒绝执行该项工作。

如果您向雇主报告某项危害物，但他们并未处理，可以联系劳工赔偿委员会免费电话 1-800-237-5049。您同时有义务要为自己及工作伙伴保持工作场所的安全。

您的责任

- 向督导报告任何工作场所的危害物或是潜在危险。
- 使用工作中所需的任何保护设备。
- 遵守工作场所法律及职业健康及安全的政策及程序。
- 工作时在行为举止上要避免让自己或其他任何工作伙伴发生受伤害的风险。

重要信息：

如果不确认某件事是否安全，或者不知道该如何做某件事，您要请教别人。

不安全的工作

基于职业健康及安全法案，您有权力拒绝您认为是对自己或其他劳工不安全的工作。而且，在工作场所，您有权力拒绝来自他人暴力而让您处于危险状态的工作。

如果您拒绝不安全的工作，您必须遵循以下步骤：

- 马上告知您的督导及雇主说您在拒绝工作，并说明拒绝工作的原因。
- 如果有必要，可以解释说您正在行使职业健康及安全法案所赋予的权利。

在职业健康及安全法案指南中，可以学习到更多“拒绝”不安全工作的操作程序。

重要信息：

如果拒绝您认为不安全的工作，雇主不能因此将您解雇，将您送回原来的国家，或是恶劣的对待您。

如果觉得不便于拒绝雇主，或是忧虑可能因此失去工作，请联系劳工赔偿委员会免费电话 1-800-237-5049，或是致电库柏研究机构 Cooper Institute 电话 902-894-4573。

工作场所中的伤害及疾病

如果在工作时受伤了，我该怎么办?

- **获得急救或医疗照顾。**告诉医师或护士，您是在工作时受到伤害的，或是在雇主所属地产范围内受伤。要求他们向爱德华王子岛劳工赔偿委员会(WCB) 提交报告。
- **向雇主报告您受伤了。**说明有谁受到牵连，受伤事件是如何发生以及在哪里发生的。说明要尽可能详细。如果公司有安全委员会或是代表，要确认让他们知道您受伤。
- **完成表格 6 的劳工报告。**无论是否错过工作时间，无论如何都必须完成此表格。以邮寄、传真或亲自送达的方式发送。请勿将此报告遗留给雇主，您必须确认劳工赔偿委员会收到此份表格。

如果您在工作时受到伤害，马上寻求医疗照顾。有些工作场所有特定的急救服务员，这些人可以处理轻伤，或是在专业医疗人员看护您前，先协助稳定您的状况。如果在工作场所没有特定的急救服务员，尽可能前去医疗诊所求助。如果您的受伤是紧急状况，打电话给 9-1-1。当您觉得情况安全时，尽快向雇主报告您的受伤。您也应该向爱德华王子岛劳工赔偿委员会免费电话 1-800-237-5049 通报。

雇主不能因为您受伤了，或是因为您向劳工赔偿委员会索赔而将您解雇。如果您认为在工作场所受伤后，遭受到不公平的对待，请联系爱德华王子岛加拿大新移民协会，小区法律信息协会(CLIA)，或是联系临时外籍劳工协会热线免费电话 1-888-366-0194 寻求支持。

劳工赔偿委员会(WCB)赔偿金

您可能有资格经由爱德华王子岛劳工赔偿委员会获取财物上的赔偿，以弥补因工作受伤所导致的薪资损失。劳工赔偿委员会涵盖范围内的赔偿金来源是由雇主所支付的。

劳工赔偿委员会 – 哪些是在涵盖范围内，哪些不是

- 即令意外的发生是因为您的过失，依然可以向劳工赔偿委员会 WCB 索赔。
- 如果您是在雇主所属地产范围内的非工作时间受伤，仍有可能在涵盖范围内。
- 发生在非雇主财产区域内的非工作活动，是不在涵盖范围内的。

重要信息：

为了寻求他人协助您备案索赔，或是学习更多有关如何提出索赔的信息，可联系劳工赔偿委员会免费电话 1-800-237-5049。可以登录劳工赔偿委员会网点。您可以要求和某位会说与您相同语言的人说话。

提示：当您与医师说话时，如果需要一位翻译人员，要注意此翻译人员与您的雇主没有关联。您需要一位公正的翻译人员，如此您的劳工赔偿委员会的索赔才会是正确的。您应该要保存有自己的记录，记载发生了甚么事，还有您的感受是如何。

如果您不同意劳工赔偿委员会索赔的决议，可以提出上诉。如果在填写索赔或是要提出上诉方面有困难，可以致电免费电话 1-800-658-1806 联系劳工顾问办公室 Office of the Worker Advisor。

了解您的权益

与雇主的冲突或分歧

如果您与雇主间有待解决的问题，可以联系以下集团寻求协助：

1. 库柏研究机构
2. 爱德华王子岛加拿大新移民协会
3. 小区法律信息协会 (CLIA)

您可以向加拿大服务部保密专线，免费电话 1-866-602-9488，做一份机密报告。

如果您觉得雇主可能已经违反雇佣法，或者您要提出索赔，请致电劳动力和高级学习部就业标准局(Department of Workforce and Advanced Learning Employment Standards)免费电话 1-800-333-4362。当您致电时，请用英语说明自己语言的姓名(例如“语”)。他们可能协助您与一位使用您语言的翻译员谈话。

提出索赔

如果您的雇主没有付给您所有已经赚到的工资，或他们在其他方面没有遵循就业法，您可以提出索赔。就业标准局网点有劳工权利的信息，或者您也可以在线提出索赔。

健康及安全问题

如果有工作场所健康与安全方面的疑问，或是要通报问题，请致电劳工赔偿委员会免费电话 1-800-237-5049，或致电职业健康和安全 24 小时紧急专线 902-628-7513。**如果您的生命处于危险状况，打电话给 9-1-1。**

雇主能拿走我的护照或身份证明文件吗?

不能。雇主从您身上拿走护照或其他身份证明文件是不合法的。有些员工决定将他们的护照交给雇主安全保管。如果您也决定这么做，当您要求雇主时，雇主应该实时归还文件。

应该要求某位信赖的人来帮你保管文件，而且任何时候都可以取得您的文件。

终止与遣散

如果在合约到期前失去了工作，您有权待在加拿大境内，直到工作许可证逾期。您可能想要从爱德华王子岛加拿大新移民协会或从库柏研究机构寻求建议。

如果已经连续被雇用超过 6 个月或更久的时间，雇主必须给您：

- 在两周前，提早给您书面通知，或
- 未给通知，而是付您钱，或
- 以上两者一起给

雇主不能因为以下行为而将您开除解雇：

- 抱怨雇主违反健康及安全法规。
- 拒绝做不安全的工作。
- 向就业标准局打小报告。

这些是被视为**歧视行为**。如果您是因为这些原因被开除解雇，请联系就业标准局热线免费电话 1-800-333-4362。

提示：保持以下这些记录

- 您的工作时数
- 您何时有休息
- 您的工资

如果您认为有遭受不公平的对待，请记录这些事件发生的日期及时间

如果需要对雇主提出合法索赔，这些记录将是有力的证据

当停止为雇主工作时，他们必须要给您一份就业记录(ROE)。这是一份重要的文件，因为里头记录了您的工作时数以及被解雇的原因。当报税时，还有申请失业保险福利(失业金)时，会需要这些信息。请将就业记录保存在安全的地方。

如果雇主没有给您一份就业记录 ROE，请联系加拿大服务部免费电话 1-800-622-6232 寻求协助。您依然可以从不同的雇主那里寻找工作机会。

重要事项：

如果您认为安全有风险，或是目击其他员工遭受虐待，或雇主违法，可以联系加拿大服务部保密专线 1-866-602-9488，并留下匿名检举的信息。

费用

雇主

基于临时外籍劳工项目规定，雇主不能向劳工收取招聘员工所需的花费，而且无论是雇主或是劳工招募机构，都不能要求劳工支付劳工市场影响评估文件 LMIA 的费用。

招募

爱德华王子岛并没有规范来限制劳工招募机构。然而，如果您已经被收取了不当的费用，你还有一些可以做的事情及可获得的资源以保护您自己。

首先，您可以联系计划将去工作国家的大使馆，请他们帮忙查证该机构是否值得信赖，以确认该劳工招募机构的合法性。同时，您可以参考现行已知的工作许可证费用，并记得您不需要支付劳工市场影响评估文件 LMIA 的费用。

如果您已处于被收取了不当费用以获取或保持职缺的状况，请尝试收集证明文件显示您已支付了何种费用。这些包括合约复印件、收据、电子交流邮件，如果是以现金支付，您也可以使用现场对话录音或录像记录。

重要的是您也要联系：

1. 库柏研究机构 Cooper Institute
2. 爱德华王子岛就业标准局免费电话 1-800-333-4362

如果您已经结束雇主的工作，而该雇主违反规定收取招聘费用或劳工市场影响评估文件 LMIA 的费用，您事后可以在加拿大服务部的网点在线举报此雇主。此举或有助于避免其他劳工遭遇同样的事件。

骚扰与歧视

加拿大人权法案 及爱德华王子岛人权法案 禁止不受欢迎或不友善，以及可能引起有关种族、性别、公民资格及来源国争议的行为或言论。

如果您受到歧视，请联系库柏研究机构 Cooper Institute，爱德华王子岛加拿大新移民协会，小区法律信息协会(CLIA)，或致电爱德华王子岛就业标准局免费电话 1-800-333-4362。

如果您处于十分危险的状况，打电话给 9-1-1 求助。

如果这样做是安全的，请直接面对骚扰或歧视您的人，并告诉他们停止相关动作。如果事情继续发生，保持书面记录发生了什么事－包括名字、日期、时间、地点相关记录。这记录将会帮助您说明所发生的骚扰或歧视事件。

说明：

爱德华王子岛职业健康安全法并未保护劳工在工作场所遭受其他劳工的暴力或骚扰。然而，性骚扰或其他的骚扰被加拿大服务部确认为离职的正当理由。如果因为骚扰因素而必须离职，直到找到新工作为止，您可能有资格申请失业金 EI。

如需更多信息或想要提出投诉，请联系爱德华王子岛人权委员会免费电话 1-800-237-5031。

工会与集体谈判

依据爱德华王子岛劳工法 或可适用于您的工作之其他集体谈判立法，您有权可以加入工会或参与集体谈判。加拿大权利与自由宪章 保障您有加入工会的权力。您不能因为与工会代表说话或组织您的工作场所而失去您的工作或被驱逐出境。

人口走私

人口走私行动是为了剥削目的而进行的员工招募、运送或行动控制的行为。这种事情可能发生在同一个国家或是跨越国际边界。人口走私可以发生在女人或男人，女孩或男孩。可能牵涉到强迫劳动，性剥削，强迫婚姻，以及器官摘除。

可能是人口走私受害者的征兆

1. 您并未从事先前被许诺的工作，或抵达加拿大时，发现该项工作并不存在。
2. 的工作时间非常长且/或异常时段，或，被强迫一直在工作。
3. 被限制可以做什么或可以去何处。
4. 因为工作，您只收到很少的工资或者是没有工资。
5. 护照及其他身份证明文件已经从您身边被拿走。
6. 雇主或招募者威胁您或是您的家庭。
7. 欠招募者或雇主一大笔债务，或是债务仍在增加中，而您无法偿清债务。

多数人口走私的受害者都经历过不只一项的上述状况。

如果您处于十分危险的状况，打电话给 9-1-1。

当您认为您是被走私的人口时，可以寻求以下协助：

1. 致电免费电话 1-866-528-7109 Chrysalis 互联网以获取支持及协助。
2. 联系临时外籍劳工协会热线免费电话 1-888-366-0194。
3. 致电罪案举报热线 Crime Stoppers 免费电话 1-800-222-8477。

临时居民许可证

人口走私的受害者可以申请临时居民许可证(TRP)。此许可证的有效期为 180 天，而且可以更新。您可与加拿大移民、难民及公民部(IRCC)办公室预约时间申请这项许可证。加拿大移民部官员 CIC officials 会与您面谈并决定您是否合格。通常您的数据中如果包括有警察的报告，则申请成功通过的机率较高。如果是人口走私的受害者，将不会跟您收取申请费用。

您并不需要作出不利于人口走私贩的证词，以换取协助或申请临时居民许可证。临时居民许可证的申请，可以是一项复杂的过程。如果有人可以协助您申请会是个好主意。您可联系库柏研究机构 Cooper Institute，或是爱德华王子岛加拿大新移民协会请求协助。

警察

面对警察时，您有正当的权利。一般而言，警察不能：

- 没有理由就搜索您。
- 要求血液或唾液检体，除非有正当原因，而且您也同意。
- 没有原因就拘留或监禁您。
- 没有搜查令或逮捕状就进入您的家里。

如果被警察审问或逮捕，您可要求一位律师。一旦您要求会见律师后，警察应该停止审问。在被逮捕前或被逮捕后，您向警察所透露的任何信息都可以被他们用来当作证据。

如果警察发现您已经逾越工作许可证有效期但仍停留在加拿大，或是违反工作许可证上的条件，他们会通知加拿大边境服务局(CBSA)。

提示：

如果被逮捕而且无法负担律师费，您可要求一位“轮值律师”，或称“法律援助”“Legal Aid”。这是免费的法律咨询。如果有其他法律问题，可联系小区法律信息协会 (CLIA)。

种族类化

有些流动劳工举报曾经历来自警察的种族类化。不同种族会因为他们的种族或文化而遭受不同对待，而非基于有合理的怀疑。按照爱德华王子岛的人权法是不允许有种族类化的。

如果您认为正遭受种族类化，您知道您有权与律师谈话，除非警察有特殊理由怀疑，否则不需提供任何唾液或血液检体。您可能想要从小区法律信息协会(CLIA)，爱德华王子岛加拿大新移民协会，或库柏研究机构 Cooper Institute 获得协助呈交诉状给警务专员办公室 Office of the Police Commissioner。

您可以从安大略省(网页)的这份文件中，发现更多与警察接触时，有关自身权利的信息。这份文件备有几种不同语言的版本：警察的权利：拦停与盘查 Police Powers：Stops and Searches。

加拿大边境服务局(CBSA)

加拿大边境服务局(CBSA)是执行移民法的政府部门。他们可以逮捕及扣留那些不具备有效工作许可证的人，或是逾越工作许可证有效期但仍停留在加拿大境内的人。加拿大边境服务局是不同于警察局的。

如果为加拿大边境服务局官员 CBSA officer 打开您家的门，他们可以搜索您的家或是执行拘捕。如果他们同时拥有以下两种文件，加拿大边境服务局官员可以未经允许就进入您的家：

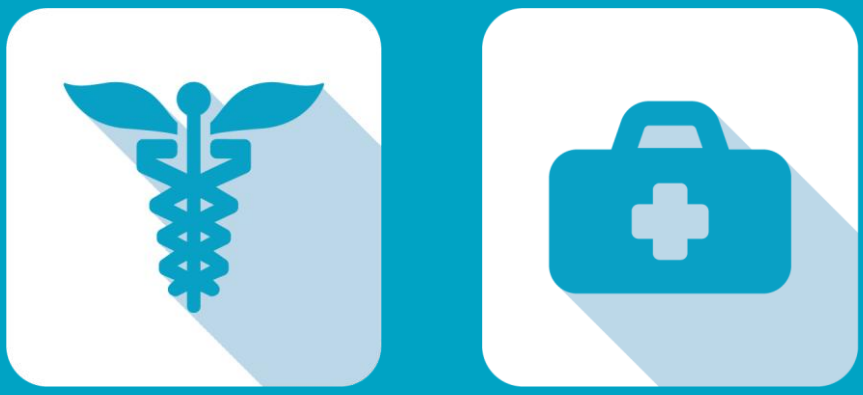
- 移民搜查令或逮捕状 immigration arrest warrant
- 特许进入(“special entry”)或是入屋搜索状(“feeney”warrant)

您可以隔着门跟加拿大边境服务局官员 CBSA officers 说话，并要求他们从门缝下将搜查令或逮捕状传递给您。如果他们有上述两种搜查令或逮捕状，而您不让他们进入，他们可能会强行进入或是稍晚再回来拜访。加拿大边境服务局官员不一定身着制服，有时他们只穿着一般的服装。

如果他们没有上述两种搜查令或逮捕状，您不需要跟加拿大边境服务局官员说话。如果不想让他们进门，就不要开门。

当您在屋外时，如果没有完整的移民身分，加拿大边境服务局官员可以逮捕您。除非正在开车，骑摩托车，或骑自行车，否则不需出示身份证明。然而，您可能会希望证明自己的身份，因为如果他们不确定某人身份，他们也可以先逮捕人。一旦已经证明自己的身份，您可能不会希望再回答任何他们提问的问题。

在移民者资源网点中，没有人是违法的 No One Is Illegal 项目下知道您的权利 Know Your Right，可以找到更多要如何应付或处理加拿大边境服务局官员的信息。



健康

健康照顾涵盖范围

私人健康医疗保险

如果您的工作许可证有效期是 6 个月或更短，雇主必须提供私人医疗保险。雇主不能因为这项私人保险额外向您收取费用。

如果需要看医生或领药，而这些项目是私人医疗保险所涵盖的范围，您可能将先预付款然后获得偿还，或是直接由您的保险公司来支付。如果是先预付款来获取医疗服务或领药，您将会需要填好整个表格，登录网点提交或是以邮寄递出。

请确认将收据收好，因为要申请保险给付时，您需要提出这些收据来主张理赔，或者日后某一段时间会被要求提供这些数据。同时，请教雇主有关您的私人医疗保险内容，如此才能确认哪些服务是保险涵盖范围内的项目。

如果雇主没有提供您私人医疗保险，向爱德华王子岛加拿大新移民协会，或临时外籍劳工协会热线免费电话 1-888-366-0194 寻求协助。

提示：

一旦抵达加拿大后，应该尽快请教雇主有关私人医疗保险的细节。不要等到生病时才问到此项信息。私人健康医疗保险常会有一些除外条款，可能不涵盖怀孕相关费用或早已存在的疾病状况。聪明的您要及早熟悉自己的私人医疗保险涵盖哪些项目。

爱德华王子岛省健康医疗保险涵盖范围

如果工作许可证有效期超过 6 个月(意即 6 个月加一天)，您是符合资格取得爱德华王子岛健康卡的。当您抵达后，雇主应该要带您去办理及取得爱德华王子岛健康卡。您必须携带一些证明文件，包括工作许可证及护照。

有三个可以地方可以发放健康卡：

- PEI 服务局(Access PEI)，萨默赛德 Summerside：地址 120 Heather Moyse Drive
- PEI 医疗所(PEI Medicare)，蒙塔古 Montague：地址 126 Douses Road
- PEI 健康局派驻办公室(Health PEI Satellite Office)，夏屯 Charlottetown，地址 16 Garfield St

如果您在收到健康卡前即已接受医疗服务，您将会需要为那些服务付费。然而，如果之后可提出证明，说明当时是符合医疗保险涵盖范围，就算当时没有登记，医疗保险提供者应该要退款给您。

爱德华王子岛的医疗服务

有紧急医疗状况，打电话给 9-1-1。

如果不是紧急状况，以下是一些可以考虑取得医疗服务的例子。

有些医院可能可以您的母语提供解说或健康信息。

健康 PEI (Health PEI)

省级健康当局，提供爱德华王子岛上的健康保健服务。您是经由健康 PEI 来获取健康卡的，也经由它来获取该省的保健服务。

免费电话：1-800-321-5492

网点：https://www.princeedwardisland.ca/en/topic/health-pei

有关如何取得健康卡的信息，请联系国民医疗保险 PEI Medicare 电话 902-838-0900 (Montague)，或免费电话：1- 800-321-5492。也可以登录网点查询。

小区医疗诊所

有些小区有可以直接进入的诊所，可以未经预约就去看医生或护士。您未必每次都能见到同一位医生。如果在前面还有其他患者，您可能需要等待。请携带健康卡及保险证明。在健康 PEI 的网点上有爱德华王子岛上小区医疗诊所的名单。

811 远距医疗

811 远距医疗是一种电话服务，每周 7 天，一天 24 小时，都可与一位注册护士说话。这项服务是免费而且保守秘密的。也可以经由翻译服务，使用您的母语与某人说话。就算没有健康卡或私人保险，您依然可以使用此一服务。护士会询问姓名与健康卡号，若不想提供这些信息，她/他们还是会给您协助。请致电免费电话：811。

医院

如果需要紧急医疗照护，请到医院的急诊部门。请携带健康卡及私人保险证明。就算没有健康保险的涵盖，医院还是会先帮助处于紧急状态的任何人，一旦提供服务后，您会收到账单。如果是与工作有关的伤害，医院应该要代表您向劳工赔偿委员会(WCB)报告，这会带给您医疗福利。

具有急诊室(或是门诊服务)的医院：

- 夏屯 Charlottetown：伊利沙伯医院 Queen Elizabeth Hospital（每天 24 小时），电话：902-894-2111
- 萨默赛德 Summerside：王子县医院 Prince County Hospital（每天 24 小时），电话：902-438-4200
- 苏里 Souris：国王县纪念医院 Kings County Memorial Hospital（早上 8:00 到晚上 10:00），电话：902-838-0777
- 艾伯顿 Alberton：西区医院 Western Hospital（早上 8:00 到晚上 8:00)还有共同急诊中心(晚上 8:00 到早上 8:00），电话：902-853-8650

妇女健康计划及性健康服务

针对所有性别、取向及年龄的人，提供生育及性健康服务。此计划有许多服务点遍及爱德华王子岛。请致电免费电话 1-844-365-8258 以取得服务。如果拥有有效的爱德华王子岛健康卡，这些服务都是免费的。如果是经由雇主取得私人健康照护保险，您会被要求先付费以取得服务，或许可以从您的保险提供者那儿报销这笔费用。

可以登录妇女健康计划网点，有更全面的描述让您了解相关服务。如果对此一程序有任何疑问，请联系库柏研究机构 Cooper Institute 寻求协助。

服务：

- 性健康教育及咨询
- 性病(因性行为而传播的疾病)的筛检及治疗
- 计划生育辅导及处方
- 怀孕咨询、测试及支持
    - 人工流产服务(内科药物流产及外科手术流产)

以您母语沟通的健康保健服务：

如果不会说英语，岛上的医院提供电话联机翻译员。

怀孕

在国外怀孕是一个容易焦虑不安的经历。有许多事情需要考虑，包括如何取得健康照护，社会支持系统，以及您的工作状况。如果您不是独自面对，当遇到困难处境时就会比较好处理。您可能希望联系某人以获取支持。

您的选项

如果没有计划要怀孕，通常您有三种选项：

- 人工流产(终止怀孕)
- 抚养小孩
- 让婴儿被他人收养(让其他人有法律权利和责任来抚养小孩)

在爱德华王子岛，如果怀孕了，您该联系位于王子县医院(Prince County Hospital)的妇女健康中心，免费电话：1-844-365-8258。该妇女健康中心会提供某些范围的妇女生育照护，包括法律，安全，人工流产，以及怀孕妇女照护。如果没有省健康卡的涵盖，您可能需要自己先付费以获取这些服务。至于这笔费用将来可不可以报销，将会取决于您私人保险所涵盖的范围。

如果想要让婴儿被他人收养的信息，可以联系爱德华王子岛家庭和人群服务部门或登录家庭和人群服务收养网页。

健康照护及怀孕

如果您有爱德华王子岛的健康卡，与怀孕有关的医疗服务费用都会被涵盖。如果有私人医疗保险，您需查询是否涵盖怀孕所需的相关费用。

有些私人保险公司并没有涵盖这些费用。如果没有医疗保健服务或私人保险涵盖怀孕所需的费用，生孩子有可能需要花很多钱。

就业保险(EI)

您可能合乎条件享有就业保险中产假及育婴假的特殊福利。您可联系加拿大服务部免费电话 1-800-206-7219 来确认是否合乎条件。同时请参考章节 2 内有关*产假及孕妇的福利*。

怀孕及育婴假

如果怀孕了(产假)，或是新为人父母(育婴假)，您可以拿无薪假暂不工作，之后再回来工作。为雇主工作有最低至少需多少时间的要求，然后才有资格享有这种有保障职位的休假。

重要信息：

雇主不能因为怀孕而将您解雇，缩减工时，或将您遣送回您的祖国－这是严重违害您的权利。然而，虽然这是违背法律，妇女在职场上常因为怀孕而遭遇到歧视。如果碰到这种状况，您可能会想要联系爱德华王子岛人权委员会免费电话 1-800-237-5031 协助提出索赔。这支电话，可以使用您的母语跟某人沟通。

精神健康

在异乡生活及工作可能是困难的。您远离朋友及家庭。对您而言，这文化及语言可能是全新的经验。您可能长时间工作。所有这些事情可以造成寂寞，挫折，以及忧虑。

以下是为了帮助自己，您可以做的一些事情：

- 吃一些喜欢吃的健康饮食及食物。
- 除了工作以外的，每天要有一些体能活动。
- 要有规律的睡眠时间表。
- 在不工作时，做一些享受生活的事情。
- 学习新的事物。
- 与家乡的家庭及朋友保持联系。
- 在爱德华王子岛上，尝试结交新的朋友并寻找可以交谈的人。
- 找一个与您有相同信仰的社团。
- 加入小区团体或运动团队。
- 节制酒精，吸烟，及其他药物或非药物的滥用。

寻求协助

日常生活中，幸运与不幸运往往互相为用。而且，许多人时常需要他人协助来维持精神的健康。如果倒霉的日子越来越频繁，而且刚好有以下任何困难时，那可能是寻求额外协助的时候：

- 失眠障碍，无法入眠或睡眠时间太长
- 无法集中注意力
- 感觉毫无希望的
- 容易哭泣，或时常哭泣
- 感觉越来越烦躁或生气
- 使用药物或酒精来应付压力或负面情绪

- 感觉不堪负荷
- 听到有个声音或者告诉您该如何做，或者让您觉得苦恼
- 有伤害他人的意念
- 有伤害自己或结束生命的意念

在您的小区要找人谈谈或是寻找精神健康服务，请致电 Island Helpline 免费电话 1-800-218-2885。这项服务是免费且保密的。您不需要有省的健康保险涵盖。使用此项服务时，不需要提供您自己的任何信息。

天主教家庭服务

是个提供低收费辅导服务的非宗教机构。寻求他们的服务时，不需要有本省的健康保险号码或健康卡。他们的收费是依照收入来计算的，而且在拜访的当时就得付费。电话 902-894-3515，地址 129 Pownal Street, Charlottetown, PE C1A 3W7。

小区精神健康医疗诊所

这些诊所提供立即的精神健康支持来协助焦虑，压力，忧郁，以及其他可能有的精神健康顾虑。您不需要预约来取得这项服务，可以单纯的在每个诊所开放时间内直接拜访，会有精神健康治疗师来看视您。不需要携带健康卡或私人健康保险信息，而且看诊是免费的。有关小区精神健康医疗诊所的完整名单如下：

夏屯 Charlottetown
Richmond 中心(Richmond Centre),
地址：Rochford Street
电话：902-368-4430
周二：11am – 7pm
周四：11am – 7pm

夏屯 Charlottetown
McGill 中心(McGill Centre),
地址：55 McGill Avenue
电话：902-368-4911
周五：1pm – 5pm
周六：1pm – 5pm
周日：1pm – 5pm

萨默赛德 Summerside
王子县医院(Prince County Hospital)
地址：65 Roy Boates Avenue
电话：902-888-8180
周一：9am – 5pm
周三：9am – 5pm

奥莱利 O’leary
奥莱利健康中心,
(O’Leary Health Centre)
地址：14 MacKinnon Drive
电话：902-853-8670
周三：9am – 3pm

埃尔姆斯代尔 Elmsdale
Westisle 高中,
(Westisle High School)
地址：39570 Western Road, Elmsdale
周四：9am - 3pm
仅限学生。当例假日学校关闭时，小区诊所也不会开放。

伦诺克斯岛 Lennox Island
伦诺克斯岛健康中心,
Lennox Island Health Centre,
地址：15 Eagle Feather Trail
902 831-2711
周三：9am - 3pm
仅限伦诺克斯岛上居民

成瘾者服务

无论在爱德华王子岛的任何地方，24 小时有免费电话，针对酒精及药物成瘾者住院和门诊病患解毒，咨询，信息及转介求助。

了解更多有关爱德华王子岛上的成瘾者服务讯息，请致电 1-888-299-8399，或

登录网页。

赌博成瘾者的支持，请致电 1-855-255-4255，可以获取危机支持及有关赌博成瘾困境咨询服务。此项服务可提供英语及法语的服务。也可以登录网页获取更多信息。

虐待

跟一些人您信赖的人说话并寻求协助。如果您处于十分危险的状况，打电话给 9-1-1。虐待可以各种不同的形式出现。它可以是身体的、性的、情绪上的，或财务上的。在加拿大，即令是您嫁给了虐待您的那个人，身体及性的虐待仍是不合法的。某些财务上的虐待也是不合法的。

有些人难以说明他/她们自己被虐待。以下是一些警讯的例子，说明您可能经历虐待。

您的伴侣：

- 说一些会造成自卑，让您痛苦的评论
- 因为对方的行为而受到惊吓
- 企图控制您所做的事，所联系的人，或是所去的地方
- 企图阻止您看到您的朋友或家庭成员
- 拿走您的钱，造成您需要开口要钱，或拒绝给您钱
- 总括所有事情的决定权，与您的意愿背道而驰

- 威胁您(意即，伤害您或那些您喜欢的人，把您的小孩带走)
- 损毁您的财产或威胁要杀害您的宠物
- 阻止您工作或上学
- 使用武器或是其它可能使您受伤的物品来恐吓您
- 对您身体上的攻击(意即，打、踢、用拳猛击、压倒在地)
- 如果您要离开或跟对方表示反对，对方就以自杀为威胁
- 对方威胁要杀害您

要了解更多，可参考处于情绪虐待关系的妇女与男士之指南 Guide for Woman and Men in an Abusive Relationship。

如果不是紧急状况，但您需要协助，可联系家庭暴力防治服务遍及爱德华王子岛的任何一个推广服务办公室：

一天 24 小时危机处理免费专线：
电话：1 (800) 240-9894
电子邮件：admin@fvps.ca
网点：www.fvps.ca

爱德华王子岛家庭暴力防治服务/安德森之家(Anderson House) (妇女及小孩的庇护所)

此一机构提供服务给处于危险或遭受虐待的妇女及小孩。所有的服务都是保密的，因此没有人会知道您已经联系他们。即令在加拿大没有任何身份，他们仍会协助您。他们有四个办公室遍及爱德华王子岛，因此您可致电或拜访他们。如果您无法以英语交谈，这些办公室也能找到翻译协助。他们提供信息，支持，及转介至其它机构如健康或咨询的服务。在紧急情况下，他们也可以给您安置一个安全的地方。所有的服务都是保密的，因此没有人会知道您已经联系他们。

PEI
Family Violence
Prevention Services
Safe Today • Strong Tomorrow

王子县西区 - 奥莱利
(West Prince -O’Leary)
Kara Katmouz -对外协调员
电子邮件：kara@fvps.ca
电话：902-859-8849

王子县东区 - 萨默赛德
(East Prince - Summerside)
Norma McColeman - 协调员
电子邮件：norma@fvps.ca
电话：902-436-0517

皇后县 - 夏屯
(Queen’s - Charlottetown)
Gloria Dennis - 协调员
电子邮件：gloria@fvps.ca
电话：902-566-1480 ext 224

东部爱德华王子岛 - 蒙塔古
(Eastern PEI - Montague)
Gwyn Davies - 协调员
电子邮件：gwyn@fvps.ca
电话：902-838-0795

妇女的紧急专线：1-800-240-9894

这是给妇女及小孩的资源。如您需要，他们有使用您母语沟通的电话翻译员来协助您。

爱德华王子岛小区法律信息协会(CLIA)

该协会可提供法律讯息及受虐者的支持，他们可以提供协助将您转介给其他小区机构。

免费电话：1-800-240-9798
电子邮件：clia@cliapei.ca
网点：http://www.cliapei.ca/content/page/publications_chinese

爱德华王子岛强暴及性侵犯中心

此机构提供保密性治疗，支持，及信息给遭受性侵犯或其它性违规的男性及女性。针对咨询活动，她/他们也可以安排翻译。如果需要服务，可以在咨询电话中在线留下信息，她/他们会给您回电。在她/他们的网点 peirsac.org.有实用的信息。

位置：萨默赛德(Summerside)，艾伯顿(Alberton)，及夏屯(Charlottetown)
上班时间：8:30am-4:30pm 周一到周五
办公室电话：1-866-566-1864
咨询电话：1-888-368-8055
电子邮件：admin@peirsac.org

Prince Edward Island
rape and sexual assault
CENTRE

避难所

安德森之家危机专线 (Anderson House Crisis Line)
电话：1-800-240-9894
妇女及其小孩的紧急庇护所

首席玛莉伯纳德妇女纪念庇护所 (Chief Mary Bernard Memorial Shelter)
电话：1-855-297-2332
遭受家庭暴力的妇女及小孩之紧急庇护所

贝德福德麦克唐纳之家 (Bedford MacDonald House)
电话：1 (902) 892-9242
紧急无家可归者庇护所及男性短期住所

日常生活

住房

雇主必须确保您有管道获取负担得起的适当住所，或者他们应该提供您负担得起的适当住所。如果您住在由雇主所提供的住房，雇主可以从您的工资支票中扣除住房租金，但此一扣除金额必须在工作合约中有适当的说明。雇主所提供住房的租金价格应当与此一区域住所的租金一致。再者，雇主不能从您的工资支票中扣除其它居家用品或是消耗品(像是家具，餐具)的费用。您的住房可以是个人专用的或是与人共享的。与工作伙伴共享住房是很常见的事。如果您觉得住房太过于拥挤，有太多人住在同一个出租单位中，那么您应该与‘住房资源’名单上所列的任一机构联系。

‘住房资源’

如果未透过雇主，自己已经安排好住房，您仍可能受到住宅物业租赁法 的保护。可以参阅小区法律信息协会(CLIA)所出版的爱德华王子岛住房租客信息。如果有任何问题，可以致电 1-800-501-6268 请教住宅租赁物业经理办公室。

如果雇主已经提供住所，您仍可能受到住宅物业租赁法 某些法条的保护。如果被解雇了，或是辞职了，雇主是不可以马上把您赶出住房。如果您的住房有某些问题，可以致电 1-800-501-6268 请教住宅租赁物业经理办公室。也可以联系小区法律信息协会(CLIA)，库柏研究机构 Cooper Institute，爱德华王子岛加拿大新移民协会，或是临时外籍劳工协会热线免费电话 1-888-366-0194。

小区资源

安家服务

安家服务提供前来加拿大的新移民语言训练，协助寻找工作，转介，住房协助，以及社会支持。所提供的服务是免费的。在爱德华王子岛上的安家机构是爱德华王子岛加拿大新移民协会。他们有员工会多种不同的语言。也有针对流动劳工提供服务的工作人员。

信仰团体

参与某种信仰或是小区团体，可帮助您遇到小区内的一些人，并让您在加拿大有像是住在家一样的感觉。许多地方及学校的委员会都有您可以参与的社团名单。

信仰团体名单

- 基督教：在 Island Register 可找到爱德华王子岛上的教堂名单
  - 网点
  - 回教 902-367-3659，地址 15 MacAleer Drive，夏屯 Charlottetown
  - 犹太教 902-368-7337，地址 81 Prince St.，夏屯 Charlottetown
- 佛教：
  - 902-316-0134，地址 2nd floor，133 Queen St.，夏屯 Charlottetown，PE
  - Shambhala Buddhism - 902-566-2043
- 巴哈伊信仰 Baha'i Faith 夏屯中心(Charlottetown Centre) - 902-894-8241，地址 20 Lapthorne Avenue，夏屯 Charlottetown，PE

提示：

在您所在区域，查阅电话簿，上网查询，查看小区公告板，是找寻参加宗教仪式地点，信仰团体，或小区团体的好方法。

公众图书馆

许多爱德华王子岛的城镇及村庄都有公众图书馆。公众图书馆是个可以使用计算机上网，借书，借光盘，或是借数字多功能激光视盘的场所。除了英语及法语外，某些数据还有其它种语言的版本。某些图书馆拥有环语通，是一种学习英语的计算机教学课程，还有针对英语非母语者的教学课程。

省属图书馆的服务是免费的，但您需要办理会员卡才能享有大部份的服务。在图书馆的网点，有翻译成某几种语文的会员卡办理指引。如您是暂时居民，且在爱德华王子岛上有邮件地址，您可以申请一张图书馆会员卡。图书馆员会要求您提供一封寄到您爱德华王子岛地址的信件来当作“地址的证明”。若不想成为图书馆的会员，您仍然可以访客身份注册，可使用计算机达 14 天的时间。

您可以到爱德华王子岛省的网点，或是打电话到总办公室，寻找您所在区域的图书馆。

总办公室电话号码：(902)961-7320
电子邮件：plshq@gov.pe.ca

网点：library.pe.ca

爱德华王子岛上拥有公众图书馆的城镇：

- 艾布拉姆斯村 Abrams Village
- 艾伯顿 Alberton
- 博登-卡尔顿 Borden-Carleton
- Breadalbane
- 夏屯 Charlottetown
- 康沃尔 Cornwall
- Crapaud
- 乔治城 Georgetown
- 亨特河肯辛顿 Hunter River
- Kensington
- 金科达 Kinkora
- 蒙塔古 Montague
- 莫雷尔 Morell
- 芒特斯图尔特 Mount Stewart
- 墨累港口 Murray Harbour
- 墨累河 Murray River
- 奥莱利 O'Leary
- 苏里 Souris
- 圣彼得斯 St. Peters
- 史特拉幅 Stratford
- 萨默赛德 Summerside
- 蒂格尼什 Tignish
- 泰恩峡谷 Tyne Valley

交通运输

T3 运输线

- 夏屯(Charlottetown)及萨默赛德(Summerside) - T3 运输线是运行在夏屯及萨默赛德城镇内的公共巴士系统。在夏屯，巴士还行经康沃尔(Cornwall)及史特拉幅(Stratford)。
- 乡村线快运(Country Line Express) -乡村线快运是运行在夏屯及萨默赛德城镇间，在途中还有停靠站。

在 T3 运输线网点，可以找到更多有关巴士系统的交通运输信息。

沿海巴士

旅行到省外新不伦瑞克省及新斯科舍省的某些地点。可登录沿海巴士网点 Bus 订票。

灰狗巴士

旅行到新斯科舍省及新不伦瑞克省以外的省份。请致电 1-800-661-8747 灰狗巴士订票或登录网点。可从新斯科舍省及新不伦瑞克省搭乘灰狗巴士。

Via 铁路客运(列车)

从新不伦瑞克省的蒙克顿(Moncton)，您可以搭此车到其他省份。可登录 Via 铁路客运的网点探索或致电 1-888-842-7245 预订火车票。

骑单车

骑单车是短距离行程的一种选项。在爱德华王子岛，单车被视为是一种交通工具。这意味着您必须遵守交通规则。如果您打算骑单车，要考虑以下这些骑乘单车的法规及安全提示：

- 穿戴头盔(安全帽)
- 在您车的前头及后头安装照明灯光
- 使用手势来显示您将要前进的方位
- 在马路的右手边骑车
- 不要在人行道上骑车
- 尽可能离马路边缘或停泊车辆至少一公尺的距离
- 与卡车及其它大型车辆保持适当距离，他们有可能看不到您
- 在夜间要穿着浅色或明亮颜色的衣着，并且使用照明灯光及反光装备
- 使用铃声或喇叭

车辆共乘

最好又安全的车辆共乘方式，是与朋友或信任的人共乘。如果知道某人拥有车且将会在爱德华王子岛上来回奔波，可计划与他/她们共乘，他/她们可能会要求您付一些钱来补贴油钱。可供您使用的网上车辆共乘平台：

- Hitch Planet 是个需要您登录并且在线付费的网点，但您可以获取更多有关驾驶人的信息。
- 客齐集(Kjiji)是个可让您发电子邮件买与卖的免费网点。该网点有车辆共乘的公告名单。

资源

以下是对流动劳工可能有用的一些机构及资源(这不是完整的名单)：

加拿大移民、难民及公民部(IRCC) Immigration, Refugees and Citizenship Canada

联邦政府机构内的部门，监督移民及临时居民规则及申请。

免费电话：1-888-242-2100

网点

加拿大就业和社会发展部(ESDC) Employment and Social Development Canada

联邦政府机构内的部门，监督加拿大劳工市场问题及处理劳工市场影响评估申请。此部门也管理就业保险系统。

免费电话：1-800-622-6232

网点

加拿大服务保密专线 Service Canada Confidential Tip Line

或使用在线欺诈报告工具。这个密报热线可用匿名举报临时外籍劳工计划的滥用。此电话专线：打电话者可留下保密的语音留言，举报临时外籍劳工计划的滥用。两种之中，无论采取何种举报方式，请包括以下信息如：地点及公司名称或个人，还有(如果知道的话)他们的联系方式，以及任何滥用的细节。此保密热线并未提供支持给被滥用的受害者。

免费电话：1-866-602-9448

Government of Canada　Gouvernement du Canada

爱德华王子岛上的就业标准局

Employment Standards Branch of Prince Edward Island

联机上网可见以不同语文公告的信息。这是爱德华王子岛省政府的一个分支机构，管理雇主所必须遵守的法条。您可以致电或上他们的网点，获取更多有关就业标准法的相关信息。您可联系他们询问爱德华王子岛有关工作环境及薪资问题。也可以要求安排一位代表与您在爱德华王子岛上其中的一个政府办公室会面。他们的服务是保密的，因此没有人会知道您与他们谈过话。如果雇主违反就业标准法的相关规定，您可以决定提出诉状。如果举行听证会，他们可安排一位翻译人员到场。

免费电话：1-800-333-4362

网点

劳工赔偿委员会

Workers Compensation Board

您可致电劳工赔偿委员会，如果您在工作时受伤了，或有关职业健康和安全法方面的问题，或是忧虑在工作场所的危险。

免费电话：1-800-237-5049

网点

PEI 便利局(Access PEI)

省级政府机构内的部门，掌管健康卡及驾驶执照，福利，及其它的服务。

电话：902-368-5200

网点

PEI 健康局(Health PEI)

健康 PEI 负责爱德华王子岛上的公共健康服务。他们的网点提供有关健康服务的信息。如果您要看医生，您可找寻最近的小区诊所或医院。您必须要持有有效的健康保险卡，才能免费看医生。

免费电话：1-800-321-5492

网点

小区法律信息协会 (CLIA) Community Legal Information Association

小区法律信息协会是个机构，会提供您保密的信息，有关法律，涵盖许多主题(即，妇女的权利，雇佣法，住房，虐待等)，还有转介给其他机构的服务。即令您在加拿大没有任何身份，他们也会提供协助。如果您不会说英语或法语，而且员工中没有人可协助您，他们可能会使用互联网的翻译服务与您沟通。您可以电子邮件，电话，或直接拜访他们在夏屯(Charlottetown)的办公室。他们还可以将您转介给其他服务机构。

免费电话：1-800-240-9798

电子邮件：clia@cliapei.ca

网点

爱德华王子岛人权委员会 PEI Human Rights Commission

爱德华王子岛人权委员会是个接受投诉遭受不公平待遇的机构。您可向此机构发出投诉，并开始法律程序。该会的网点提供您在加拿大所享有的权利之相关信息，及如何提出诉状。该会还提供您身为劳工所该享有的权利信息小手册。

电话：902-368 -4180

免费电话：1-800-237-5031

电子邮件：
lbuell@peihumanrights.ca

网点

生涯发展服务 Career Development Services

此机构经由遍及爱德华王子岛的就业资源中心，提供免费保密的求职服务。求职者可利用资源中心的计算机来搜寻就业机会，机构员工可以协助您编辑履历表及求职信。同时，机构员工可亲自或经由电子邮件与您合作。然而，机构员工并未经受训来协助处理工作许可证的相关问题。

布卢姆菲尔德 Bloomfield:

地址 Bloomfield Mall

电话：902-859-2776

电子邮件：
oleary@careerservicespe.com

夏屯 Charlottetown:

地址 160 Belvedere

电话：902-626-2014

电子邮件：
chtown@careerservicespe.com

蒙塔古 Montague:

地址 500 Main Street

电话：902-838-5453

电子邮件：
montague@careerservicespe.co

苏里 Souris:

地址 175 Main Street

电话：902-687-1526

电子邮件：
lynorr@careerservicespe.com

萨默赛德 Summerside:

地址 674 Water St. E.

电话：902-436-0706

电子邮件：
sside@careerservicespe.com

惠灵顿 Wellington:

地址 Place du Village

电话：902-854-4156

库柏研究机构 Cooper Institute

是爱德华王子岛上非政府的小机构。他们为当地及全球的社会公平正义而努力。这包括爱德华王子岛上临时外籍劳工的权利。您若联系库柏研究机构，个人身份将被保密不外泄。若您有难题，或在爱德华王子岛上认识的某人处于困难处境，您可致电。如果您的工作或住的地方不堪居住或是不安全，库柏研究机构或许可以协助向政府提出诉状，而不会使用您的名子。机构内有员工可说西班牙语，还有会说其他语言的义工。他们也协助加拿大人了解更多如何支持临时外籍劳工，及建立小区关系。即令您没有问题，库柏研究机构仍然高兴听到您的意见。库柏研究机构办公室每周一到周五，早上 8 点到下午 5 点开放。如果是在周末或晚间打电话，请留下信息，让他们知道如何及何时连络您。

电话：(902) 894-4573

免费电话：1 (877) 894-4573

电子邮件：
cooperinstitute@eastlink.ca

网点

办公室地址：81 Prince Street, 夏屯(Charlottetown), PEI

天主教家庭服务办事处

Catholic Family Services Bureau

此机构提供低收费的咨询及精神健康支持。此机构提供所有信仰的人

非宗教性的支持。

办公室地址：129 Pownal Street, 夏屯(Charlottetown)

电话：(902) 894-3515

电子邮件：
admin@catholicfamilyservicebureau.ca

网点

爱德华王子岛加拿大新移民协会(PEI ANC)
PEI Association for Newcomers to Canada

这是爱德华王子岛的新移民安家机构。临时外籍劳工若有关自己身份，选择权，以及权利问题时，有一位安家工作人员可协助他们。如果您有身份资格，身份或项目的申请这方面的疑问，这位工作人员可以协助您。爱德华王子岛加拿大新移民协会还有志愿者语言教师项目，此项项目或许可以帮助您学习英语或准备语言测试。他们还举办社交节目及活动。一切措施都会尊重守密原则。如果您的小孩与您一起都在加拿大，他们可以协助您的小孩注册学校及其他免费的课程。

电话：(902) 628-6009

电子邮件：info@peianc.com

地址：49 Water St.，夏屯(Charlottetown)

网点

领事馆

厄瓜多尔(Ecuadorian)总领事馆

蒙特利尔

地址：2055 Peel, Suite 601, 6th floor

Montreal, QC H3A 1V4 Canada

电话：(+1) 514-874-4071

传真：(+1) 514-874-9078

电子邮件：cecumontreal@cancilleria.gob.ec

or info@consecuador-quebec.org

网点

危地马拉(Guatemalan)总领事馆

蒙特利尔

地址：1255 University Street, Suite 512 Montréal, QC H3B 3B6 Canada

电话：(+1) 514-397-2348

传真：(+1) 514-667-2469

电子邮件：consmontreal@minex.gob.gt

网点

萨尔瓦多(El Salvadoran)总领事馆 蒙特利尔

地址：2055 Peel Street, Suite 840

Montréal, QC H3A 1V4 Canada

电话：(+1) 514-861-6514

or (+1) 514-817-6515

传真：(+1) 514-861-6513

电子邮件：consuladoelsalvador@gc.aira.com

网点

牙买加(Jamaican)总领事馆

多伦多

地址：303 Eglington Avenue East Toronto, ON M4P 1L3 Canada

电话：(+1) 416-598-3008

传真：(+1) 416-598-4928

电子邮件：info@jcgtoronto.ca

网点

墨西哥(Mexican)总领事馆

蒙特利尔

地址：2055 Rue Peel, Suite 1000

Montreal, QC H3A 1V4 Canada

电话：(+1) 514 288 2502

传真：(+1) 514 288 8287

电子邮件：comexmt@consulmex.qc.ca

网点

菲律宾(Philippine)总领事馆 多伦多

地址：160 Eglinton Avenue East, 7th floor Toronto, ON M4P 3B5 Canada

电话：(+1) 416-922-7181

传真：(+1) 416-922-2638

电子邮件：consularmatters@philcongen-toronto.com

网点

中国(Chinese)总领事馆

加拿大蒙特利尔

地址：2100 Ste-Catherine West,
8th floor Montréal, QC H3H 2T3
Canada

电话：(+1) 514-419-6748

传真：(+1) 514-878-9692

电子邮件：
consulate_mtl@mfa.gov.cn

网点